

CHORGEMEINSCHAFT UMKIRCH E.V.

VORANKÜNDIGUNG

PRÄSENTIERT:

# Maki Kobayashi Klavierabend

4. Beethoven-Zyklus "Appassionata – ein Gipfel der Sonatenkunst"

Sämtliche 32 Klaviersonaten von L.v. Beethoven, Zyklus IV: Sonaten Op. 10-1, Op. 10-3, Op. 49-2, Op. 57 "Appassionata"



Sonntag, 2. April 2017, 17:00 Uhr im Bürgersaal Umkirch (Hauptstraße 3)

### **Eintritt:**

Vorverkauf 14,- € / 7,- € für Studenten und Schüler Abendkasse 15,- € / 7,50 €

Kartenvorverkauf im Schreibwarengeschäft Buntstift, Hauptstraße 10, Umkirch, und bei den Chormitgliedern





### Der DRK-Ortsverein Umkirch feierte sein 50-jähriges Bestehen

Während an das Gasthaus "Adler" nur noch eine Bushaltestelle an der Hauptstraße erinnert, konnte der dort am 4. März 1967 gegründete DRK-Ortsverband Umkirch jüngst auf fünf Jahrzehnte lebendige Vereinsarbeit im Sinne des DRK-Gründers Henri Dunant zurückblicken. Zu diesem besonderen Anlass hatte der Verein nicht nur eine Festschrift herausgegeben, die in Wort und Bild auf die Vereinsgeschichte zurückblickt, sondern auch gleich zwei Festivitäten organisiert.



Rosen für die DRK-Vorsitzende Roswitha Heitzler

Den Auftakt des Jubiläumswochenendes bildete ein Bankett im Bürgersaal, der ganz in rot-weiß dekoriert worden war. Eine Abordnung des Musikvereins spielte die Gäste warm, bevor die erste Vorsitzende, Roswitha Heitzler, diese begrüßte. Neben Bürgermeister Laub und dessen Amtsvorgänger Ulrich Greschkowitz waren auch der Präsident des Landesverbandes Badisches Rotes Kreuz, Jochen Glaeser, Landesgeschäftsführerin Birgit Wiloth-Sacherer sowie DRK-Kreisverbandsvorstand Wolfgang Schäfer-Mai zum Mitfeiern gekommen. Vom Nachbarortsverein



Bürgermeister Laub mit Blumendank für Roswitha Heitzler

March, mit dem der Verein bis zur Gründung der eigenen Bereitschaftsmannschaft im Jahre 1979 hier kooperiert, waren Gottfried und Lothar Fleck in den Bürgersaal gekommen. Während die DRK-Vorsitzende einen Querschnitt von 50 Jahren Vereinsgeschichte gab, steuerte Gründungsmitglied Günther Bölter allerlei Humoriges aus einem halben Jahrhundert DRK-Ortsverein Umkirch bei. "Sie sind ein wichtiger Teil dieser Gemeinde.





Ständchen für die erste Vorsitzende

Machen sie weiter so, denn sie werden auch in der Zukunft gebraucht", betonte der Erste im Rednerreigen, Dr. Jochen Glaeser. "Sie sind immer dort, wo Beistand gebraucht wird. Ich bin beeindruckt von der Kompetenz, dem Engagement und der Vielfalt der Aufgaben", dankte anschließend Bürgermeister Laub dem Jubilar mit seinen inzwischen 92 aktiven und 365 passiven Mitgliedern. Der Verein brächte sich nicht nur unverzichtbar in das Gemeindeleben ein, sondern "Wärme und Hoffnung in unsere Zeit", gab sich Laub überzeugt. Glückwünsche im Namen des Kreisverbandes überbrachte Wolfgang Schäfer-Mai. Grüße der Freiwilligen Feuerwehr Umkirch deren Kommandant Benedikt Tröscher. Als Helfer-Kollegen hatte diese auch die Bewirtung am Festabend übernommen. Nicht fehlen durften Ehrungen für 50 Jahre Vereinszugehörigkeit. Über Auszeichnungen freuen durften sich zunächst Günther Bölter, August Ketterer und Walter Reutlinger. Etwas Besonderes einfallen lassen hatten sich die Rotkreuzler für Roswitha Heitzler, die nicht nur auf 50 Jahre Vereinsmitgliedschaft sondern auch auf stolzes Vierteljahrhundert an der Spitze des DRK Umkirch zurückblicken kann. Sichtlich gerührt war Heitzler nicht nur über ein Meer aus roten Rosen sondern auch über das eigens dazu einstudierte Lied von Hildegard Knef: "Für mich soll's rote Rosen regnen". Das mich hatte man kurzerhand durch ein Dich ersetzt. Nach Rosen gab es Rotwein und Stärkungen vom Buffet.





50 Jahre DRK: v.l. Walter Reutlinger, Roswitha Heitzler, Günther Bölter und August Ketterer

Um den Umkircher Bürgern und Gästen von außerhalb zumindest ausschnittweise zu zeigen, was alles zu den Aufgaben des DRK gehört, hatte man den Gutshofplatz in eine Mischung aus Festplatz und Großschadensereignis verwandelt. Neben dem Katastrophenschutz waren eine aus zwei Zelten bestehende Patientenablage samt mobiler Erstversorgung sowie die Gulaschkanone der Verpflegungsgruppe Hochschwarzwald angerückt. Letztere versorgte die Besucher mit deftiger Gemüsesuppe, in Ersterer wurden wackere "Verletzte" des Umkircher Jugendrotkreuzes versorgt. Ein knappes Dutzend DRK-Nachwuchs hatte sich teils furchterregende Verletzungen schminken lassen und wurde nun fachmännisch betreut. Betreuung mit Kaffee und Kuchen gab es im Bürgersaal. Bei Kaiserwetter ließ man das Vereinsjubiläum gemütlich ausklingen.



Würstchen bad in der Gulaschkanone der Versorgungsgruppe Hochschwarz-



Gemütlicher Hock auf dem Gutshof

## DANKE

#### - Aktion Weihnachtswunsch 2016 -

Ein herzliches Dankeschön an alle Spenderinnen und Spender möchte ich im Namen aller Beschenkten aussprechen. Durch Ihre großzügigen Spenden konnten im Jahr 2016 insgesamt 11.653,85 € gesammelt werden. Dieses Geld kam an Weihnachten vielen Familien mit Kindern und Menschen in Notlagen zu Gute.

Bürgermeister Walter Laub

20 €

Hanspeter Hild Lotte Mato - Fußpflege Franz Mutschler Ingrid Tunn 1 x anonym

25 €

Ursula Willot

26€

1 x anonym

30€

Doris Alpers Günter Frank Beate Hättich Renate Hauser Edith Lustig

Werner und Christina Schmidt

Hermann Steiert Ursula Zeller

50€

Ursula Bechtold Christa Ruth Becker Vera Donat

Andreas Döring - Gartenbau

Günter Eismann Maria Flay

Kurt Frei - Versicherungsmakler

Hildegard Goehring Hans-Henning Göhrum Mario Gremmelspacher Henriette Hermann Edeltraud Jaschke

Johann Lenz

Bernhard und Ursula Malin

Martin Sutter

Gerhart und Christa Orth Susanne und Wolfgang Risch Claus und Hildegard Rottländer

Helene Skaisgirski Franz Spiegelhalter

Gunter und Susanne Wartenberg Peter und Elisabeth Weinreuter

8 x anonym

Kurt Teubner

55 €

Marianne Emmenegger

60 €

1 x anonym

65€

Peter und Daniela Wolber

70€

Karl-Heinz Dreher Gertraud Weber

75€

Rolf Hug HUWO Hydrotherapie GmbH 1 x anonym

80 €

Renate Finter

85 €

Nicole und Christian Schwarze Kasper & Keller GmbH

100€

Liselotte Baumgart-Bobisch Elfriede Baumgart-Ruf Helmut Beiler

Waltraud Bürger Isolde und Ulrich Greschkowitz

Helga Habersetzer Jörg und Sabine Kandzia Klaus Peter Kramer Volker Krempel

Dieter Mattlin - Malerbetrieb

Heinz und Rita Mayr Wolfgang und Christa Neubert

Dr. Jens Pannekamp

Jörg und Monika Riesterer Torsten Scholz Lvdia Schreiber

Markus Stapelfeldt Dr. Ernst Stein Medireha GmbH

Stefan Häuser - Lenz Ingenieurbüro VDI

Nathusius GmbH 9 x anonym 111€

Dr. Gerd und Ingeborg Babucke

125€

Markus Müllerschön

130 €

Walter Hanser

150€

Rotraud Gebbers Heiko Marek - Parkettlegermeister

Sarah Rodenbusch Taxi Schätzle

Ingeborg Wunsch

ITC Steuerberatungsgesellschaft

2 x anonym

175€

J. und H. Schenck

187,97 €

Monika Schacherer

188,88€

Hagios Electronic Anlagen GmbH

200€

Dr. Brauchle, Dr. Schmidt, Dr. Scheidt-Praxis am Mühlbach Tilmann-Matthias Pfaff

Dres. Sabine und Manfred Scholz 2 x anonym

z x anonym

250 €

FMS Internetservice GmbH Merkur Frucht Freiburg GmbH

300 €

Familie Hagn

500€

Kramer GmbH Schwarzw.-Wurstspezialitäten Schwimmverein Neptun e.V.-Michael Schöllhorn Thomas Kirchner GmbH Ernst Knoll Feinmechanik GmbH



### Abendsprechstunde des Bürgermeisters

Die nächste Abendsprechstunde von Bürgermeister Laub findet

am Mittwoch, 22. März 2017 von 16.00 -18.00 Uhr im Rathaus, 1. OG, Zimmer 16, Anmeldung Zimmer 14,

statt.

Weitere Gesprächstermine können jederzeit unter Telefon 505-10 vereinbart werden.

### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am kommenden **Montag, 20. März 2017,** findet im Bürgersaal, Hauptstr. 3, eine **öffentliche Gemeinderatssitzung** statt.

### **Tagesordnung:**

### 19.30 Uhr öffentliche Gemeinderatssitzung

- 1. Bürgerfragestunde, Wünsche und Anregungen
- 2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung am 20. Februar 2017
- Freiwillige Feuerwehr Umkirch
   Bestellung des Kommandanten und dessen Stellvertreter
   - Beratung und Beschlussfassung
- 4. Freiwillige Feuerwehr Umkirch Neufassung Feuerwehr-Kostenersatz-Satzung und neue Feuerwehrkostenersatzkalkulation
  - Beratung und Beschlussfassung
- 5. Klimaschutzkonzept der Gemeinde Umkirch Verabschiedung Klimaschutz-Leitbild
  - Beratung und Beschlussfassung
- 6. Hort an der Schule
  - 6.1 Tätigkeitsbericht
  - 6.2 Vorlage der Jahresrechnung 2016
  - Beratung und Beschlussfassung
- 7. Förderung und Betrieb der Krabbelgruppe Wichtelbande e.V.
  - 7.1 Rechnungsergebnis 2016
  - 7.2 Haushaltsplan 2017
  - Beratung und Beschlussfassung
- 8. Verschiedenes

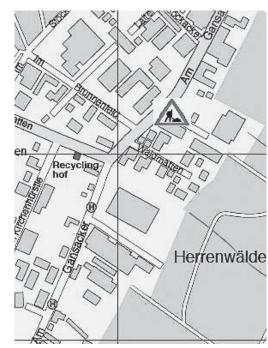
Zu dieser öffentlichen Sitzung lade ich herzlich ein.

Walter Laub Bürgermeister

# Halbseitige Sperrung der Straße "Am Gansacker"

Aufgrund der Herstellung eines Gashausanschlusses im Bereich der Straße "Am Gansacker 14" wird es **voraussichtlich ab dem 20.03.2017,** für **max. 5 Tage**, zur halbseitigen Sperrung der Fahrbahn kommen.

Die Arbeiten enden spätestens zum Freitag, den 31.03.2017.



Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch





**WICHTIGER HINWEIS - BITTE BEACHTEN!** 

Am Sonntag, den 26. März 2017, beginnt die Sommerzeit. Die Uhren werden um eine Stunde vorgestellt.



# Schadstoffsammlung

# Am Dienstag, 21. März 2017 findet die nächste Schadstoffsammlung des Landkreises in Umkirch statt.

Der Standort des Schadstoffmobils befindet sich am

# Parkplatz Turnhalle in der Zeit von 15:00-18:00 Uhr.

Auf diesem Wege werden die Umkircher Haushaltungen aufgerufen, sich rege an der Schadstoffsammlung zu beteiligen.

Auf diesem Wege kann verhindert werden, dass schädliche Stoffe unachtsam durch die Toilette oder den Ausguss "entsorgt" werden und sich dann später in unserem Trinkwasser oder Lebensmitteln angereichert wiederfinden.

### Um die Abwicklung dieser Aktion auch weiterhin reibungslos zu gestalten, sind einige Punkte zu beachten.

#### 1. Behältnisse

- Man sollte sich schon vor dem Einkauf Gedanken über die wirklich benötigte Menge machen (z.B. ist auf den Eimern mit Dispersionsfarbe die Zahl der qm angegeben, für die sie ausreicht).
- Es werden z.T. randvolle, ungebrauchte Artikel zurückgegeben (Spraydosen, Parfumfläschchen).
- Vor der Abgabe sollte generell nach den Produkt-gruppen vorsortiert werden, die im Gemeindeblatt genannt sind.
   Auf diese Weise wird dem Personal der Annahmefirma die Arbeit erleichtert, und es entstehen keine unnötigen Wartezeiten.
- Es sollten nur Gefäße benutzt werden, durch die auch auf ihren Inhalt geschlossen werden kann (keine Lösemittel in Sprudelflaschen).
- Sich vorher kundig machen über den Inhalt.
- Die Gefäße stets gut verschlossen anliefern (Brandgefahr).

### 2. Batterien

- Batterien vor der Abgabe nach Knopfzellen (in Uhren und Taschenrechnern), wieder aufladbare Akkus und herkömmliche Einwegbatterien trennen. Ihre unter-schiedlichen Schadstoffkonzentrationen (Quecksilber, Cadmium) macht auch eine unterschiedliche Sortierung notwendig.

### 3. Altöl

 Obwohl der Schadstoffentsorger kleinere Mengen Altöl annimmt, sollte es grundsätzlich beim Einzelhandel abgegeben werden, da dieser verpflichtet ist, soviel Altöl zurückzunehmen, wie er neues verkauft.

### 4. Sonstiges

- Bei der Schadstoffsammlung bitte keine gewerblichen Sonderabfälle abgeben, dies würde zum einen nicht in den Zuständigkeitsbereich der Annahmefirma fallen und zum anderen ihre Kapazität bei weitem überschreiten.
- Anlieferung möglichst in wieder verwendbaren und transportsicheren Behältnissen anliefern, damit eine Gefährdung insbesondere von Gewässer und Boden ausgeschlossen ist.
- Bei dieser Form der "mobilen" Schadstoffsammlung bitte die Abgabezeiten einhalten. Unkontrolliert abgestellte und unbeaufsichtigte Schadstoffe können spielende Kinder und das Grundwasser gefährden.

### Noch ein Tipp:

Unterrichten Sie doch bitte vor der nächsten Schadstoffsammlung auch Ihre nicht deutsch sprechenden Nachbarn von dieser Aktion, damit auch sie in den Genuss dieser umweltschonenden Maßnahme kommen können.

## Folgende Schadstoffe könne bei dieser Sammlung abgegeben werden:

- Altlacke, Farben
- Pflanzenbehandlungs- und Holzschutzmittel
- quecksilberhaltige Produkte
- Leuchtstoffröhren
- Lösemittel
- Altmedikamente
- Spraydosen
- Haushaltsreiniger
- Säuren
- Laugen
- Laborchemikalien
- Metall- und Kunststoffbehältnisse mit anhaftenden Problemstoffen
- ölverunreinigte Betriebsmittel
- Altöl verschlammt
- Fotochemikalien

### Folgende Abfälle werden NICHT angenommen:

- Aluminium- oder magnesiumhaltige Stäube, Pulver oder deren Legierung
- Selbstentzünder (z.B. Natrium, weißer Phosphor, Solane u.a.)
- Brandfördernde Stoffe (z.B. Nitrate, Chlorate u.a.)
- Pikrinsäure in fester Form oder ähnliche Explosiv-stoffe und Munition
- Gefasste Gase (Gase in Patronen und Gase in Druckluftflaschen)
- Abfälle aus Tierhaltung und Schlachtung
- Infektiöse Abfälle
- Katalysatoren
- Radioaktive Abfälle
- PCB- und PCT-haltige Abfälle

Rücknahme durch Altöl und Gerätebatterien erfolgt durch den Handel.



Dienstag, 21.03.2017

Schadstoffsammlung

### **SPERRMÜLLBÖRSE**

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht.

Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre

Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de



### Zum Verschenken

Bettgestell 140 x 200 cm silberfarben mit Matratze und Lattenrost TV-Tisch, Buchenholz, Platte drehbar Sofa, mircofaser, mehrfarbig, als Schlafsofa umbaubar, mit massivem Bettkasten Schreibtisch, Eiche massiv, Türschloß reparaturbedürftig.

Tel. 8706



# Gemeinde Öffnungszeiten Bücherei der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20 e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de

Dienstag: 15.00 – 19.00 Uhr Mittwoch: 10.00 – 12.30 Uhr und 15.00 – 19.00 Uhr

Donnerstag: 10.00 – 13.30 Uhr

Samstag: 10.00 – 12.00 Uhr

immer am 1. Samstag im Monat

In den Schulferien:

Dienstag 15.00 – 19.00 Uhr Mittwoch: 15.00 – 19.00 Uhr

### ZITAT DER WOCHE

Freude ist das Leben durch einen Sonnenstrahl gesehen.

Carmen Sylva



# Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch Ansprechpartner: Elena Meister E-Mail: jugend-umkirch@web.de Facebook: Juze Umkirch

Tel. 07665 972431; Handy 0151/58868287

# **W**OCHENPROGRAMM VOM 20.03.2017 – 26.03.2017

### HINWEIS:

Aufgrund der Mitarbeitersituation bleiben die Öffnungszeiten vorerst eingeschränkt. Wir bitten hierfür um Verständnis!

vorerst eing	eschrankt. Wir bitten menur um vers	tanunis:							
Montag									
	geschlossen								
	DIENSTAG								
15:00 – 17:30	Sport in der Halle Teenies (11 – 16 Jahre)	Offenes Angebot							
17:30 – 19:00	Offener Treff Mädels (13 – 18 Jahre)	Offenes Angebot							
Міттwосн									
18:30 – 20:00	Offener Treff (13 – 18 Jahre)	Offenes Angebot							
	Donnerstag								
15:00 – 17:30	Sport in der Halle Kinder (6 – 11 Jahre)	Offenes Angebot							
	FREITAG								
15:00 – 17:30	<b>Mädchengruppe</b> (6 – 13 Jahre)	Mit Anmeldung							
18:00 – 21:00	Offener Treff (13 – 18 Jahre)	Offenes Angebot							
Samstag/ Sonntag									
geschlossen									

### Liebe Umkircherinnen und Umkircher,



das Juze soll schön und gemütlich werden. Und was braucht man, wenn's gemütlich werden soll? Etwas zum drauf sitzen. Daher suchen unsere Jugendlichen gut erhaltene Ledersofas.

Bei Ihnen steht noch eins rum, und Sie wissen nicht wo hin damit? Dann erreichen Sie uns unter der Telefonnummer 972 431 oder per Handy 0151/ 58868287 (gerne auch Fotos via Whats-

app). Selbstverständlich holen die Jugendlichen mit mir das Sofa bei Ihnen ab!

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!

Elena Meister

Kinder- und Jugendreferentin der Gemeinde Umkirch

# IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!





79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1 Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539 E-Mail: vhs@umkirch.de

#### 135,050

**Partnerschaftskonflikte - Rechtzeitig reden, Neu verstehen!** Jürgen Sack, Dipl.Wirt.Ing., Organisation & Mediation, Wirtschaft & Familie

Mi, 22.03.2017, 19.00 - 21.00 Uhr, € 8,-Kultur- und Vereinsheim, 1. OG Raum 24, maximale Teilnehmer: 12

#### 207.030

### Trommeln (mit der Djembé)

Burkard Gröbl, Musikpädagoge Lerne oder ergänze, trommeln ohne sich mit Noten beschäftigen zu müssen.

Mi, ab 22.03.2017, 19.45 - 20.45 Uhr, 15 Termine, € 125,-KiZ Grundschule, EG, Musiksaal, maximale Teilnehmer: 10

#### 501.030

## PowerPoint 2010 für Einsteiger/Auffrischer – am Vormittag, Kleingruppenkurs – Vhespresso

Gisela Merkel, Medienpädagogin intensiv und individuell Mi, 22.03.2017, 09.30 - 12.00 Uhr, € 95,-Kultur- und Vereinsheim, 1. OG Raum 26, maximale Teilnehmer: 3

#### 501.040

## PowerPoint 2010 für Einsteiger/Auffrischer – am Abend Kleingruppenkurs – Vhespresso

Gisela Merkel, Medienpädagogin intensiv und individuell

Mi, 22.03.2017, 18.00 - 20.30 Uhr, € 95,-Kultur- und Vereinsheim, 1. OG Raum 26, maximale Teilnehmer: 3

#### L300.330

Ballett für Anfänger(9-11 jährige): -Montags 16.45-18.00 Uhr

Ballett für Anfänger (5-6 jährige) - Dienstags 14.15-15.00 Uhr

Mäuseballett (4 jährige)

- Montags 15.15-16.00 Uhr
- Donnerstags 14.30-15.15 Uhr

Alle Kurse - auch für Mütter - auf Anfrage bei der VHS oder bei der Kursleiterin Linda Baier, Mobil 0178 468 9638

SERVICE RUND UM DIE UHR

### Blättern Sie online

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter www.primo-stockach.de abrufen und durchblättern.



# Hemdglunkerumzug - ein voller Erfolg!

Dank der Guggemusik und der Umkircher Häxen und Esel sowie der schön gekleideten Gar-



de erlebten wir am schmutzigen Donnerstag einen großartigen Hemdglunkerumzug.





Bei herrlichstem Sonnenschein kamen die Musiker, Narrenzünfte und Garde zu uns auf den Schulhof. Dort spielten die Guggemusiker vor einem großen begeisterten Publikum.

Mit fetzigen Melodien und einer lustigen Polonaise mit den Narrenzünften war für super Stimmung gesorgt!

Auch beim anschließenden Umzug über die Hauptstraße und dem Abschluss auf dem Gusthof war es wie im vergangenen Jahr lustig und bunt. Dem Bürgermeister wurde von einer kleinen Delegation der Kinder aus der KiTa die Krawatte abgeschnitten und die Narren forderten, nachdem Häx und Esel aufgewacht waren mit viel Elan den Schlüssel vom Rathaus. Nach vielen gemeinsamen Liedern und dem Ententanz führte uns die Garde einen tollen Tanz vor. Ein wahrer Genuss fürs Auge!

Zum Abschluss gab es außer dem Schokoladegeldsegen des Bürgermeisters für alle verkleideten Hemdglunkikinder eine Wurst geschenkt.

Ein absolut gelungener Hemdglunkertag!!!



Allen, die einen so schönen Hemdglunki ermöglicht haben sagen wir HERZLICHEN DANK! Das KiTa - Team



### Feuerwehr aktuell

### **Anstehende Termine**

Atemschutzprobe, Montag 20.03. um 19 Uhr Gesamtprobe, Montag 27.03. um 19 Uhr

### Vorankündigung Schauübung in Gottenheim

Am Samstag, den 25.03. findet um 14:30 in Gottenheim am am Rathaus (Hauptstraße) eine große Schauübung mit vielen Feuerwehren aus dem Umkreis statt. Auch die Feuerwehr Umkirch wird dort mit dabei sein.

### Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch

Tel.: 07665/972103 Internet: www.ekiu.de e-Mail: info@ekiu.de

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr Donnerstag 8.00 – 12.00 Uhr

**Pfarrer Eberhard Deusch** ist telefonisch unter 07665-972103 zu erreichen oder per Mail: eberhard.deusch@ekiba.de

### Frau Nickel, Gemeindediakonin:

Frau Nickel ist per Mail zu erreichen unter: AnnikaEva.Nickel@kbz.ekiba.de

### Freitag 17.03.2017

20.00 Uhr "Die 3 Damen vom EOK" – Evangelisch Oberrheinisches Kirchenkabarett

Die Evang. Kirchengemeinde lädt recht herzlich zu einem abwechslungsreichen und amüsanten Abend ein! Eintritt 8 € , ermäßigt 5 € im Evang. Gemeindezentrum



### Sonntag, 19.03.2017 - Okuli

10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Sara Marx und Luan Schnaider Pfarrer Eberhard Deusch Kuchenverkauf im Anschluss an den Gottesdienst 11.15 Uhr MiniMax-Gottesdienst

### Kuchenverkauf der Heaventeens

Am 19. März verkaufen die Jugendlichen des Jugendkreises "Heaventeens" nach dem Gottesdienst Kuchen und Gebäck.

Der Erlös ist für die Renovierung und Einrichtung des Jugendraumes bestimmt.

### Dienstag, 21.03.2017

19.30 Uhr Theaterprojekt

Mittwoch, 22.03.2017

16.00 Uhr Konfi-Stunde

**Donnerstag, 23.03.2017** 18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre)

### Freitag 24.03.2017

17.30 Uhr Ökumenischer Kreuzweg der Jugend

#### MiniMax-Gottesdienst

Am 19. März findet um 11. 15 Uhr Kinderkirche für unsere Aller-Jüngsten statt.

Dazu sind alle Kinder von 0 - 6 Jahren und ihre Eltern, Großeltern, Onkel und Tanten ... herzlich eingeladen



### Herzliche Einladung zum Mini-Max-Gottesdienst am 19. März um 11.15 Uhr in der Evangelischen Kirche in Umkirch

Der MiniMax-Gottesdienst in ein Angeobt für alle Familien mit Kindern von 0 - 6 Jahren.

Ansprechpartnerin: Gemeindediakonin Eva Nickel Tel. 972103, Annika Eva. Nickel @kbz. ekiba. de

Veranstaltungsort: Evangelische Kirche, Binkeweg 14, Umkirch



### <u>Jugendkreuzweg 2017 als Graffiti-Art</u>

### Freitag, 24. März, Treffpunkt ist um 17:30 Uhr an der katholischen Kirche in Umkirch

Eingeladen sind Firmanden und Konfirmanden, aber auch interessierte Eltern, Patenund Gemeindemitglieder beider Konfessionen. Was 1958 als "Gebetsbrücke" zwischen jungen katholischen Christen in der Bundesrepublik und der ehemaligen DDR begann wird seit 1972 an vielen Orten in Deutschland ökumenisch veranstaltet. Dieses Jahr wollen wir uns auch in Umkirch in diese Tradition einreihen und durch unseren Ort gehen. Während wird durch Umkirch unterwegs sind werden wir an verschiedenen Stationen Texte hören, reden und schweigen und auf unterschiedliche Art und Weise kreativ werden. Wir heißen Euch und Sie herzlich willkommenAnnika Eva Nickel (ev. Gemeindediakonin)

Hans Baulig (kath. Gemeindereferent)

### Sonntag, 26.03.2017 - Laetare

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfarrer Eberhard Deusch

### **Wochenspruch:**

Wer seine Hand an den Pflug legt und sieht zurück, der ist nicht geschickt für das Reich Gottes. Lukas 9,62

Herzliche Grüße von Pfarrer Eberhard Deusch und vom Kirchengemeinderat.



## Seelsorgeeinheit March-Gottenheim

Engelgasse 25 79232 March-Hugstetten Tel. 07665/ 1728 Fax 07665/ 400528 E-Mail info@kath-kirche-march.de

### Kath. Pfarrbüro, Waltershofer Straße 2, 79224 Umkirch

Tel. 07665 94768-30 – Fax 07665 94768-39 – E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de Homepage: www.kath-MarGot.de

**Bürozeiten:** 

Montag 14-17 Uhr

### **Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit March-Gottenheim:**

#### Freitag, 17.03.2017

09:00 Ühr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier (Hi) 15:00 Ühr **Holzhausen, St. Pankratius:** Erstbeichte der Kommunionkinder aus Holzhausen(Ha)

19:00 Uhr Gottenheim, St. Stephan: Eucharistiefeier (KI)

### Samstag, 18.03.2017

Vorabendmesse zum 3. Fastensonntag:

18:30 Uhr **Buchheim, St. Georg:** Eucharistiefeier (Ha) 20:00 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Nacht der Barmherzigkeit, Gebet, stille Anbetung, Gesprächsmöglichkeit mit einem Priester und Beichtgelegenheit (Kl + St)

### Sonntag, 19.03.2017 – 3. FASTENSONNTAG

09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier (Ha) 09:00 Uhr **Holzhausen, St. Pankratius:** Eucharistiefeier (St), anschließend Verkauf von Eine-Welt-Waren

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier zur Wiedereröffnung des Pfarrzentrums (KI); Einführung unserer neuen Ministranten, sowie Verabschiedung von Frau Margrit Richert und Begrüßung unserer neuen Mesnerin Frau Melitta Kasztori

10:30 Uhr **Umkirch, Pfarrzentrum:** Gemeindeversammlung der Pfarrei Umkirch

10:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier (Hi) 10:30 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Eucharistiefeier (St + Kö) 14:30 Uhr **Wasenweiler, Vituskapelle:** Männerwallfahrt zu Ehren des Hl. Josef

18:30 Uhr **Bötzingen, Haus Inigo:** Abendgebet mit anschließendem Austausch und Vesper

### Montag, 20.03.2017

19:00 Uhr Neuershausen, St. Vincentius: Eucharistiefeier (St)

#### Dienstag, 21.03.2017

06:30 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Morgengebet: Laudes in der Fastenzeit, anschl. Frühstück

09:00 Uhr Umkirch, Sebastian (EG): Andacht

18:00 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Rosenkranz für den Frieden in der Welt und in den Anliegen unserer Seelsorgeeinheit 18:00 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Rosenkranz 18:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier (St) 19:00 Uhr **Holzhausen, St. Pankratius:** Eucharistiefeier (Ha)

#### Mittwoch, 22.03.2017

06:45 Uhr **Bötzingen, Haus Inigo:** Andacht - Gebet in Stille

08:30 Uhr **Gottenheim, Gemeindehaus:** Rosenkranz 09:00 Uhr **Gottenheim, Gemeindehaus:** Eucharistiefeier (St) 19:00 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Eucharistiefeier (KI)

#### Donnerstag, 23.03.2017

19:00 Uhr **Buchheim, St. Georg:** Eucharistiefeier (Ru) 20:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier "Spirituelle Tankstelle" (St) anschließend Anbetung und Nachtgebet (bis ca. 21.15 Uhr)

### Freitag, 24.03.2017

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier (Hi) 19:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier (Kl)

### Samstag, 25.03.2017

10:45 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Eucharistiefeier für die südwestdeutsche Delegation des Malteserordens mit dem Erzbischof Stephan Burger

14:00 Uhr **Buchheim, St. Georg:** Taufe von Milena Mijocevic (Kö)

Vorabendmesse zum 4. Fastensonntag:

18:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier (Ha), anschließend Verkauf von Eine-Welt-Waren

18:30 Uhr **Neuershausen, St. Vincentius:** Eucharistiefeier (KI), mitgestaltet vom ökumenischen Singkreis

#### Sonntag, 26.03.2017 - 4. FASTENSONNTAG

09:00 Uhr **Eichstetten, St. Jakobus:** Eucharistiefeier als Familien-Gottesdienst (KI) mit besonderer Einladung an die Erstkommunionkinder und ihre Familien, anschl. Brunch 09:00 Uhr **Holzhausen, St. Pankratius:** Eucharistiefeier (St) 10:30 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Eucharistiefeier (Hi) 10:30 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier (Ha) anschließend Verkauf von Eine-Welt-Waren

Wir beten für Karl und Maria Tröscher, Paul und Frieda Leibe, Alfons und Rosa Huit - Maria, Josef und Hubert Bank

### Den Eucharistiefeiern, Taufen und Trauungen der Seelsorgeeinheit stehen vor:

Kooperator Dr. Tobias Hack (Ha), Pfarrer Karlheinz Kläger (Kl), Kaplan Thomas Stahlberger (St), Subsidiar Kurt Hilberer (Hi), Pfarrer i.R. Paul Rudigier (Ru), Diakon Reinhard Burs (Bu), Diakon Bernhard König (Kö)

### Spatzen-, Kinder- und Jugendchor Umkirch

Lust auf Singen??? Wir sind eine starke Truppe mit Spaß am Singen und freuen uns immer auf Neueinsteiger, auch aus anderen Gemeinden unserer Seelsorgeeinheit!!! Im Spatzenchor singen ältere Kindergartenkinder und Erstklässler, der Kinderchor ist vornehmlich für die Zweit- bis Viertklässler und spätestens ab der 5. Klasse singt man im Jugendchor. Als kleine Besonderheit proben Kinder- und Jugendchor immer 15 min gemeinsam und gestalten regelmäßig auch zusammen Gottesdienste!

Bei Fragen steht unser Organist und Chorleiter Berthold Braitsch unter 07665/9424690 oder b.braitsch@web.de gerne zur Verfügung.

### <u>Die Probe (Pfarrzentrum):</u> <u>Donnerstag, 23.03.:</u>

Spatzenchor: 16:00-16:30 Uhr (bis 1. Klasse) Kinderchor: 16:30-17:15 Uhr (2.-4. Klasse) Jugendchor: 17:00-18:00 Uhr (5.-9. Klasse)

Berthold Braitsch, Chorleiter

### **Kirchenchor St. Marien Umkirch**

Proben: donnerstags Uhrzeit: 20:00 – 21:30 Uhr

Ort: z. Zt. Musikraum des MVU, Erdgeschoss/Altes Rathaus



### LEBENSMITTELSPENDEN FÜR MENSCHEN IN NOT

In der Fastenzeit laden der Caritasausschuss der Kirchengemeinde March-Gottenheim Sie wieder zur Mithilfe ein, dass Familien und Einzelpersonen in Notlagen, einen gedeckten Ostertisch haben. Helfen Sie bitte mit, dass in unseren Gemeinden alle Menschen, das Osterfest gebührend feiern können.

Dazu sammeln wir an allen Sonntagen der Fastenzeit haltbare Lebensmittel (Nudeln, Reis, Salz, Zucker, Mehl, Öl, Essig. Kaffee Tee, Konserven usw.) und Hygieneartikel( Seife, Zahncreme etc.) Auch freuen wir uns über Lebensmittelspenden, die Kinder gerne Essen, wie z. B. Nutella, Müsli, Schokolade, Kekse Gummibärchen etc.

# Bitte beachten Sie, dass das Haltbarkeitsdatum entsprechend lange ist, da die gespendeten Lebensmittel an Ostern erst verteilt werden!

Die Sachspenden können in all unseren Kirchen abgegeben werden. Dazu stehen Körbe im hinteren Teil der Kirchen bereit, in die Sie einfach die Spenden hineinlegen können.

Dies ist natürlich zu den Gottesdiensten möglich, aber auch tagsüber stehen unsere Kirchen (in der Regel) offen und die Körbe bereit.

Schon im Voraus herzlichen Dank für Ihre Natural-Spenden.

Wenn Sie Fragen zur Spendenaktion haben, können Sie sich jederzeit an die einzelnen Mitglieder des Caritasausschusses in den Pfarrgemeinden wenden. Dies sind: in allen Gemeinden der Kirchengemeinde March-Gottenheim,

### Für Bötzingen und Eichstetten

Frau Margarete Jenne Tel.: 07663 / 6948 Frau Anneliese Mürtz Tel.: 07663 / 2482

Für Gottenheim

Frau Lioba Himmelsbach Tel.: 07665 / 940328

#### Für Umkirch

Frau Diana Kast Tel.: 07665 / 99909

### Für Hugstetten und Buchheim

Herr Reinhard Burs 07665 / 3788

### Für Neuershausen

Frau Andrea Reiß 07665 / 4919

#### Für Holzhausen

Herr Norbert Baum 07665 / 941585 Frau Rita Fürderer 07665 / 3300

Für den Sachausschuss Caritas der Gemeinden, Rita Fürderer

### Das Mütterzentrum March-Reute e.V. lädt ein: Langsamer – Liebevoller – Leiser – durch die Fastenzeit

mit Impulsen und Austausch mit Cornelia Reisch, Dekanatsfrauenseelsorge am Mittwoch, 22. März 2017, 20:00 Uhr im Bernhardussaal March-Neuershausen, Höllgasse

### SOMMERLAGER BÖTZINGEN

## Ab sofort Anmeldung für das Sommerlager Bötzingen 2017 Expecto SOLArum – das magische Lager!

Liebe Eltern, Kinder, Jugendliche, liebe ehemaligen Teilis und alle Neu-Interessierten!

Endlich ist es wieder soweit! Wir Teamer stehen in den Startlöchern für das kommende Sommerlager 2017!

Das diesjährige SoLa wird vom:

### Freitag, den 28. Juli - Samstag den 05. August 2017

auf unserem tollen Platz in Löffingen stattfinden.

Unser Bötzinger Sommerlager ist im Jahr 2017 zum 22. Mal in Folge mit Kindern und Jugendlichen im Alter von 9 – 15 Jahren unterwegs, die in den Sommerferien Lust auf ein fröhliches und abenteuerlustiges Lagerleben haben. In diesem Jahr werden wir unter einem zauberhaften Motto 9 Tage im Schwarzwald erleben:

- 9 Abende mit Lagerfeuer und Sternenhimmel
- · 9 Tage leckere Lagerküche

- · 9 Tage Natur pur
- 9 aufregende Tage mit tollen Programmpunkten wie Olympiaden, Geländespielen, verschiedenen Bastel- und Kreativangeboten, Sport und vielem mehr

Die Teilnehmergebühr für das Lager beträgt 200€ all inclusive. Ab heute, dem 10. März 2017 könnt ihr die Anmeldung auf unserer Homepage www.sola-boetzingen.de herunterladen oder bei Marina Ambs, Mühlgasse 10, 79268 Bötzingen, abholen. Die ausgefüllte Anmeldung ist bis spätestens 6. April 2017 bei Marina Ambs einzuwerfen oder abzugeben. Bitte beachtet: Die Teilnehmerzahl ist begrenzt! Sollte die maximale Teilnehmerzahl bereits vor dem Anmeldeschluss erreicht sein, gibt es eine Warteliste! Falls es Fragen gibt, dürft ihr uns gerne eine Mail an solaboetzingen@gmail.com schreiben oder unter der in der Anmeldung angegebenen Telefonnummer anrufen!

Also auf was wartet ihr: Anmeldung abholen oder runterladen, ausfüllen und so schnell wie möglich abgeben.

Wir freuen uns bereits jetzt schon auf euch und auf ein weiteres tolles Lager!

Eure Teamerinnen und Teamer

### Sprechzeiten:

### Kath. Pfarrbüro - Öffnungszeit:

Montag 14-17 Uhr, Tel. 07665/94768-30, Telefax 07665 94768-39 - E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de

# Pfarrer und Leiter der SE Karlheinz Kläger im Pfarrbüro March-Hugstetten, Engelgasse 25 Ansprechperson für Holzhausen und Umkirch

nach Vereinbarung

Telefon 07665/1728 – Telefax 07665 400528 – E-Mail: pfarrer.klaeger@kath-MarGot.de

### **Kooperator Dr. Tobias Hack**

Telefon 07665/9479381 -

E-Mail: tobias.hack@kath-MarGot.de

### Kaplan Thomas Stahlberger im Pfarrbüro Gottenheim, Kirchstraße 10

### Ansprechperson für Gottenheim und Neuershausen

nach Vereinbarung

Telefon 07665/94768-11 – Telefax 07665 94768-25 – Mail: kath-MarGot.de <u>kaplan.stahlberger@kath-MarGot.de</u>

## Gemeindereferent Hans Baulig im Pfarrbüro Hugstetten, Engelgasse 25

### Ansprechperson für Bötzingen und Eichstetten

Nach Vereinbarung

Telefon 07665/938278 -

E-Mail: <a href="mailto:hans.baulig@kath-MarGot.de">hans.baulig@kath-MarGot.de</a>

## Gemeindereferentin Annette Woschek-Ham im Pfarrbüro Hugstetten, Engelgasse 25

### Ansprechperson für Buchheim und Hugstetten

Nach Vereinbarung

Telefon 07665/934731 -

E-Mail: annette.woschek-ham@kath-MarGot.de

### **Diakon Reinhard Burs**

Telefon 07665/3788 -

E-Mail: reinhard,burs@kath-MarGot.de

### **Diakon Bernhard König**

Telefon 07665/3746





### Musikverein Umkirch

### **Brassociation-Konzert**

Bereits zum 11. Mal lädt das Blechbläserquintett "Brassociation" zum Konzert in den Bürgersaal am Samstag, den 29. April 2017, um 20.00 Uhr ein.

Unter dem Motto "Weisch noch -Buntes aus 10 Konzertjahren" präsentiert sich das Ensemble in leicht veränderter Besetzung: Martin Kloose übernimmt den Trompetenpart von Joachim Hank.

Dieses Jahr dürfen Sie sich auf groovige Songs von Holger Rohn (Tenorsaxophon, Klarinette, Gesang) und Daniela Sauter de Beltré (Klavier, Gesang) als Special Guests freuen.



Daniela Sauter de Beltré und Holger

### **Musical-Projekt 2017**

"Ritter Rost und das Gespenst", "Paul, der Pinguin", "Ritter Rost kommt in die Schule", "Rotasia - Wenn aus Fremden Freunde werden" und im letztzen Jahr "Der Tag, an dem der Zirkus verboten werden sollte" - das waren die letzten fünf Projekte seit 2012. Im Rahmen der Verabschiedung von Schulleitern Frau Eva Oyntzen am Freitag, den 14. Juli 2017, wird der Chor der Grundschule zusammen mit der JUKA des Musikvereins die Highligths dieser Projekte präsentieren.

Ihr MVU



# Akkordeon Spielring Umkirch / Gottenheim e. V.

### Generalversammlung

Am **Freitag, den 24.03.2017** findet im Vereinsheim des Akkordeonspielrings Umkirch/Gottenheim e.V. (Schulstr. 17, 79288 Gottenheim) um **20 Uhr** die Generalversammlung für das Vereinsjahr 2016 statt.

Hierzu sind alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins recht herzlich eingeladen.

### Tagesordnung:

- 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
- 2. Totenehrung
- 3. Tätigkeitsbericht 2016
- 4. Bericht der Jugendleiterin
- 5. Bericht der Dirigentin
- 6. Bericht der Kassiererin
- 7. Bericht der Kassenprüfer
- 3. Entlastung des Gesamtvorstandes
- 9. Wahlen
  - a) 1. Vorsitzende/r
  - b) Schriftführer/in
  - c) Passive Beisitzer/innen
  - d) Kassenprüfer/innen
- 10. Ehrungen

- Anträge der Mitglieder
   (Anträge müssen mindestens 8 Tage vor der Generalversammlung bei dem 1. Vorsitzenden schriftlich eingereicht werden)
- 12. Verschiedenes

Über Ihr Kommen freuen wir uns sehr.

Freundliche Grüße

Ralf Melcher 1. Vorsitzender Akkordeonspielring Umkirch/Gottenheim e.V.

### www.asug.net



## Förderverein Umkircher Mühle e.V.

### **Einladung zur Mitgliederversammlung 2017**

Die jährliche Mitgliederversammlung des Fördervereins Umkircher Mühle e.V. findet statt am

Mittwoch, den 22. März 2017, um 20 Uhr im Bürgersaal (Gutshof)

#### Tagesordnung:

TOP 1: Eröffnung und Begrüßung

TOP 2: Bericht über das Geschäftsjahr 2016

TOP 3: Kassenbericht

TOP 4: Kassenprüfbericht

TOP 5: Entlastung des Vorstandes

TOP 6: Ausblick auf das Jahr 2017

Termine:

Weisswurstfrühstück am Sonntag, den 7. Mai 2017 Sommerfest am Sonntag, den 9. Juli 2017 Zwetschgenkuchenhock am 10. September 2017 Weihnachtsmarkt am 9. u. 10. Dezember 2017

Jahresabschluss in der Mühle am 17. Dezember 2017

Zur Mitgliederversammlung werden hiermit alle Mitglieder des Fördervereins Umkircher Mühle e.V. eingeladen. Interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger sowie alle unsere Förderer und Gönner sind ebenfalls herzlich willkommen.

Stephan Kaltwasser, 1. Vorsitzender



## Bezirksmeisterschaften im Freiburger Westbad, 11.-12.03.2017

Mit 12 Teilnehmern und fast 50 Starts ging der SVNU am vergangenen Wochenende bei den Bezirksmeisterschaften an den Start. Gegen starke Konkurrenz aus den Vereinen Offenburg bis Lörrach gelang es den Umkircher Aktiven auch 9 Mal ein Platz auf dem Siegerpodest zu erreichen. Die Medaillen gingen an Lara Schätzle (Silber 200m Rücken), Lea Hohwieler (Bronze 400m Freistil und Silber 200m Rücken), Leon Mörch (Bronze 100m Brust), Simon Schöllhorn (Silber 400m Freistil & 200m Rücken), Julian Lewandowski (Gold 100m & 200m Brust und 200m Lagen).

Für unsere jüngste Teilnehmerin, Cilia Kohler, war es der erste Wettkampf im offiziellen Rahmen. Sie belegte über die 100m Rücken mit einer Zeit von 01:39,55 min den vierten Platz, der Jahrgangswertung. Herzlichen Glückwunsch zu dieser tollen Leistung!

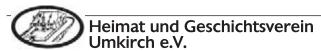
Auf der eher ungewohnten 50 m Bahn des Freiburger Westbades erreichten unsere Aktiven viele persönlichen Bestzeiten. Ein Blick auf die Resultate zeigte aber auch, dass noch besseres und konsequenteres Training notwendig ist, um beim nächsten Mal noch ein bisschen besser abzuschneiden.

Für den SVNU am Start waren: Cilia Kohler, Danico Landmann, Julian Lewandowski, Lara Schätzle, Lea Hohwieler, Leon Mörch, Marlene & Simon Schöllhorn, Max Moosbrugger, Milena & Fabio Meyer und Tim Reiner.

Betreut wurden die Schwimmer an beiden langen Wettkampftagen von Vanessa Jahr und Christian Lewandowski.

Vielen Dank auch an die drei Kampfrichter Aline Schätzle, Hubert Kohler und Michael Schöllhorn!

Vanessa Jahr Cheftrainerin



### **Einladung zur Jahreshauptversammlung 2017**

Der Heimat- und Geschichtsverein Umkirch e. V. lädt zur diesjährigen Hauptversammlung am Montag, 10. April ins Seniorenzentrum Umkirch (Rentamt) um 19.30Uhr ein.

### Tagesordnung:

- 1. Begrüßung und Genehmigung der Tagesordnung
- 2. Totenehrung
- Bekanntgabe und Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung 2016
- 4. Jahresbericht des Vorstandes
- 5. Kassenbericht
- 6 Bericht der Kassenprüfer
- 7. Entlastung des Kassenwartes
- 8. Entlastung des Vorstandes
- 9. Vorbereitungen für eine neue Ausstellung im Museum
- 10. Nutzung des Archivs
- 11. Zum Jahresprogramm 1. Hälfte 2017
- 12. Vorstandswahlen 2018
- 13. Verschiedenes

Anträge an die Mitgliederversammlung aus der Reihe der Mitglieder sind dem Vorstand schriftlich mitzuteilen

### Vorankündigung Vortrag

Herr Prof. Dr. Peter Walter (emerit.) Theol. Fakult. Uni. Freiburg spricht am 19. Juli um 19Uhr30 in der Gustav-Danzeisen-Stube in der Schlossmühle zum Thema "Erasmus von Rotterdam und die Reformation".

#### **Exkursion**

Der H+G Verein bietet am 1. Juli eine Tagesexkursion in den nördlichen Jura an. Abfahrt in Umkirch um 8Uhr15 am Parkplatz Festhalle. Wir besuchen das römische Audincourt, Pfirt (Ferrette) im Elsaß, fahren bei Lucelle in die Schweiz, Tal des Doubs, Delemont, St. Ursanne

Vom 24. bis 28. Mai findet unsere Kulturreise in den Odenwald statt.

Auf rege Teilnahme bei allen Veranstaltungen freuen sich

Thea Kraus und Stephan Kaltwasser (Vorstand des Heimat- und Geschichtsvereins)



### Judosportzentrum Umkirch

Judo für Kinder 5 - 7 Jahre: Donnerstag von 16.45 - 17.45 Uhr Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder 8 - 11 Jahre: Donnerstag von 18.00 - 19.30 Uhr

Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder und Jugendliche ab 11 Jahre: Montag und Freitag 18.00 - 19.30 Uhr

Trainerin: Caroline Lacord

Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 15 Jahre): Montag und Freitag von 20.00 - 21.30 Uhr

Trainer: Dietmar Meiser und Georg Aichele

Ansprechpartner des JSC Umkirch:

Cheftrainer:

Fredy Herz, Telefon 07665-6374,

E-Mail: fredyherz@bairbi.de

1. Vorsitzende:

Caroline Lacord, Tel.: 07665-9689425,

E-Mail: clacord@web.de

2. Vorsitzende:

Corinna Arndt-Schneider, Tel.: 07665-9327367,

E-Mail: c.arndt63@web.de

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage: www.jsc-umkirch.de

# Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung 2017

Am Freitag, den 31. März 2017 findet in den Räumen des Judo-Sport-Centrums Umkirch, Feldbergstraße 7 um 19 Uhr die Mitgliederversammlung statt.

Hierzu sind unsere Mitglieder, Freunde und alle an unserem Vereinsleben interessierten recht herzlich eingeladen.

Folgende Tagesordungspunkte stehen an:

- Jahresbericht des Vorstandes
  - a) Bericht der Vorsitzenden
  - b) Bericht des Kassenwartes
  - c) Bericht des Sportwartes
  - d) Bericht der Jugendleitung
  - e) Bericht der Kassenprüfer
- 2. Anträge
- 3. Sonstiges

Anträge zur Mitgliederversammlung können bei der

1. Vorsitzenden Caroline Lacord, Belchenring 38, 79224 Umkirch oder direkt über den Briefkasten des Vereins in der Feldbergstr. 7, 79224 Umkirch

schriftlich bis zum 24.03.2017 eingereicht werden.

Wir freuen uns über Ihr Kommen.

Caroline Lacord

1. Vorsitzende des JSC Umkirch



## <u>Einladung zu Jahreshauptversammlung</u> am 31.03.17 vom Kleintierzuchtverein Umkirch

Liebe Mitglieder, Freunde des Kleintierzuchtverein, hiermit ladet der Kleintierzuchtverein Umkirch recht herzlich zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am 31.03.17 um 20.00 Uhr im Vereinsheim ein.

### Folgende Tagespunkte sind vorgesehen:

- 1. Begrüßung und Feststellung der Anwesenheit
- 2. Post: Ein- und Ausgänge
- Verlesen des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung vom 04.03.16
- 4. Berichte der:
  - 4.1- Zuchtwart Kaninchen
  - 4.2-Zuchtbuchführer
  - 4.3- Zuchtwart Geflügel
  - 4.4- Ringwart
  - 4.5- Zuchtwart Ziergeflügel
  - 4.6- Jugendwart
  - 4.7- Kassiererin
  - 4.8- Kassenprüfer
  - 4.9-1. Vorsitzender
- 5. Aussprache zu den Berichten
- 6. Entlastung der Kassiererin und Gesamtvorstandschaft
- 7. Paus
- 8. Ehrungen
- 9. Termine 2017
- 10. Wünsche und Anträge
- 11. Verschiedenes
- 12. Schlusswort

Anträge zur Jahreshauptversammlung müssen bis spätestens am 17.03.17 beim 1. oder 2. Vorsitzender schriftlich vorliegen. Wir würden uns freuen Sie zahlreich begrüßen zu können.

Clemens Hug

1. Vorsitzender

Der Jahresbeitrag wird nach der Jahresversammlung abgebucht

### VfR-Umkirch e.V.



Fußball - Volleyball - Tischtennis Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen Kinderturnen

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48 Homepage: http://www.vfr-umkirch.de eMail: info@vfr-umkirch.de

Generalversammlung 2017 des VfR Umkirch e.V. am Freitag 17. März 2017 um 19.30 Uhr im Clubheim



### **ESV Freiburg - VfR Umkirch**

2:2 (2:0)

Am Sonntag den 05.03.17 startete unser VfR in das Fußballjahr 2017. Beim Gastspiel in Freiburg wollte man mit einem Sieg die Aufholjagt auf Platz zwei starten.

Trotz schwieriger Platz- und Witterungsbedingungen entwickelte sich ein Spiel auf Augenhöhe, ohne nennenswerte Vorteile für eine der beiden Mannschaften. So konnten sich die Torhüter die ersten gut 20 Minuten kaum auszeichnen.

In der 30. Minute dann aber der Schock! Daniel Herrmann nahm bei einem Klärungsversuch außerhalb des Strafraums Hand und sah zurecht die Rote Karte. Dies bedeutete für den VfR nun 60 Minuten Spiel in Unterzahl.

Als ob der Platzverweis nicht schon genug wäre, war man die darauffolgenden Minuten nicht bei der Sache und kassierte in zwei Minuten zwei Gegentore, an denen Ersatztorwart Maxi Bohe keine Schuld trifft. Ihm ist es auch zu verdanken das es zur Halbzeit nur 2:0 stand.

In Halbzeit zwei dann sollte der VfR mehr als nur Moral beweisen! Aggressiv, zielstrebig und mit einer guten Portion Wut im Bauch legte man los wie die Feuerwehr. Der Gastgeber geriet zusehends in Bedrängnis und so war es Somer Algidb der in der 52. Minute den Anschluss herstellte.

Bis auf gelegentliche Entlastungsangriffe kam vom Gastgeber nicht mehr viel. Die daraus resultierenden Torchancen stellten für Maxi Bohe keine sonderliche Herausforderung dar.

In der 75. Minute dann der Ausgleich durch das Torphantom Rául Sick. Bis hier hin hatte der VfR richtig Moral gezeigt was auch zurecht belohnt wurde.

Kurz vor Spielende kam dann der Gastgeber dann noch einmal zu einer Großchance, jedoch konnte Maxi Bohe einmal mehr sein außerordentliches Talent beweisen und mit einem blitzartigen Reflex den sichergeglaubten Treffer der Gastgeber verhindern. So hieß es am Ende 2:2 und das trotz 60 minütiger Unterzahl. Eine Großartige Leisung!

**Kader:** Herrmann, Bertschin, Koca, Schmiedeknecht, Algidb (1), Kokorin, Sick (1), Popenheim, Morath, Kupfer P., Grafmüller, Bohe, Frison, Schulte, Rudmann

### VfR Umkirch – SV Hochdorf 2:0 (2:0)

Am vergangenen Sonntag empfing der VfR Umkirch den Gast aus Hochdorf zum Derby. Bei strahlendem Sonnenschein war alles Angerichtet für ein spannendes Derby, zumal der VfR mit dem SV Hochdorf noch eine kleine Rechnung zu begleichen hatte.

Gleich zu beginn der Partie zeigte der VfR wer der Herr im Hause ist. So kannte der SV Hochdorf die Umkircher hälfte in den ersten 20 Minuten nur aus Erzählungen. Nach gut 25 Minuten dann hatte sih die Partie etwas ausgeglichen, dennoch war der VfR die spielbestimmende Mannschaft.

Nach 35 Minuten dann musste der zuletzt immer stärker aufspielende Felix Morath verletzt ausgewechselt werden. Für in kam Franz Frison in die Partie.

In der 37. Minute dann schlug el fenómeno Rául Sick wieder zu und erzielte das verdiente 1:0. Wenig später erhöhte dann Geburtstagskind Thomas Dubicki auf 2:0 und so ging es dann auch in die Halbzeitpause.

In Halbzeit zwei behielt das Spiel sein hohes Niveau bei, jedoch gab es Chancen nahezu nur für den VfR, was nicht zu letzt an der starken Abwehrleistung lag.

Herausragend war jedoch unser Devensivstratege und Abwehrchef Heiko Schmiedeknecht, welcher mit einer überragenden Zweikampfquote die gegnerischen Stürmer frühzeitig zum Sonntag Nachmittagskaffee schickte.

So blieb es beim 2:0 und der VfR konnte sich über den Derby Sieg freuen.

**Kader:** Bohe, Schmiedeknecht, Koca, Bertschin, Popenheim, Sick (1), Kokorin, Algidb, Dubicki (1), Morath, Grafmüller, Schulte, Frison, Stross, Kupfer P., Bühner

### **Die Nächsten Termine:**

Freitag 17.03.17 Generalversammlung, Beginn um 19:30 Uhr Sonntag 19.03.17 Auswärtsspiel beim SV Gündlingen, Anpfiff 14:30 Uhr

Sonntag 26.06.17 Heimspiel gegen den SV Kirchzarten 2, Anpfiff 13:00 Uhr



### Auftakt der Frühjahresrunde für unsere D-Jugend in Ihringen

Zum Rückrunden-Start waren wir zu Gast bei der ersten D-Junioren-Mannschaft der SG Ihringen.



Bei herrlichem Frühlingswetter ließen es unsere Mädels und Jungs recht locker angehen. Ihringen konnte nach Belieben sein Spiel aufziehen. Wir standen zu weit von unserem Gegner entfernt, wodurch sich die Gastgeber mehrere gute Torchancen erspielen konnten. Bereits in der fünften Spielminute landete die SG Ihringen ihren ersten Treffer und zog nur drei Minuten später verdient auf 2:0 davon. Es dauerte bis zur fünfzehnten Spielminute, bis unserer Mannschaft zum ersten Mal gefährlich vor dem Tor des Gegners auftauchte. Ab diesem Zeitpunkt konnten wir das Spiel dann etwas offener gestalten, jedoch nur sehr wenige Tormöglichkeiten herausspielen. Es blieb bei einem Halbzeitstand von 2:0 für die SG Ihringen.

Nach ein paar deutlichen Worten der Trainer und einigen Umstellungen zeigte unsere Mannschaft in der zweiten Halbzeit endlich, dass sie guten Fußball spielen kann. Wir ließen dem Gegner nun keine freien Räume mehr, erspielten uns zahlreiche Tormöglichkeiten und boten der Heimmannschaft nur noch zwei Gelegenheit für einen weiteren Treffer. Allerdings wurden wir, wie schon in der Herbstrunde, für unseren Einsatz nicht belohnt. Der Ball wollte einfach nicht im Ihringer Tor landen, wurde zweimal noch knapp von der Linie geholt. So verließen wir letztendlich als Verlierer den Platz.

Am Samstag, den 18.03.2017, 12:00 Uhr erwarten wir die erste von drei D-Junioren-Mannschaften der Alem. Freiburg-Zähringen im heimischen Mühlbachstadion.



### **Ergebnisse vom Wochenende:**

VfR Umkirch - TG Biberach 3:0 (25:12, 25:9, 25:15)

 VfR Umkirch 2 - TV Hartheim 2
 3:0 ( 25:13, 25:10, 25:12 )

 VfR Umkirch 2 - FT Freiburg 3
 3:0 ( 25:8, 25:15, 25:9 )

### 2.Mannschaft (Kreisliga Süd)

### Ungeschlagener Meister der Kreisliga

Auch am letzten Spieltag der Saison 2016/17 konnte die 2.Mannschaft als klarer Sieger vom Feld gehen und somit die überlegene Meisterschaft feiern. Nur einen Punkt und nur vier Sätze gaben unsere Mädchen in den 14 Spielen ab und dass als Aufsteiger in diese Liga. Mit 8 Punkten Vorsprung auf den Tabellenzweiten beenden wir die überaus erfolgreiche Saison und freuen uns auf die neue Herausforderung in der kommenden Saison in der Bezirksklasse.



In der 2.Mannschaft spielen: Elisabeth David, Luisa Engel, Anna Hein, Maya Heisterkamp, Julia Kappeler, Vivien Kirchner, Lena Kutter, Katrin Müllerschön, Chaline Obert, Lea-Marie Reich, Johanna Wissert. Wichtige Aushilfen waren unsere beiden erfahrenen Spielerinnen Jutta Müllerschön und Ulrike Bürkner.

### 1.Mannschaft (Regionalliga)

### Ein Sieg im Schnelldurchlauf

Die Umkircherinnen überzeugen zu Hause und gewinnen das Spiel gegen die TG Biberach deutlich mit 3:0.

Trotz des schönen Wetters hat es einige Fans in die Opfinger Sporthalle getrieben zum Heimspiel des VfR um die Mädels zu unterstützen. Und es hat sich gelohnt. Umkirch erwischte einen guten Start und beendete die erste Partie ohne große Aufregung mit 25:12.

In Satz zwei wurde nachgelegt: Romy Glück machte sagenhafte 12(!) Aufschläge in Folge und die Biberacherinnen augenscheinlich chancenlos, so dass diese sich mit 25:9 geschlagen geben mussten

"Ist das der letzte Satz?" Ja Anna, das soll er sein! Nach nur 30 Minuten ging es schon in Runde drei für die Mannschaften und auch diese verlief weitestgehend unspektakulär. Umkirch ließ zwischendurch etwas an Leistung nach und ermöglichte den Gegnern einige ungehaltene Angriffe. Man fing sich jedoch schnell wieder und beendete das gesamte Spiel auf Windesflügeln nach nur 48 Minuten reiner Spielzeit mit 25:15

Die Saison neigt sich langsam dem Ende entgegen. Nächstes Wochenende steht das letzte Auswärtsspiel für den VfR Umkirch an und zwar in Dettingen/Teck.

### Samstag, 18.3.2017 18.00 Uhr Sporthalle Dettingen TTV Dettingen - VfR Umkirch





### Was ist eine "Gesunde Musikschule"?

In der Musikschule im Breisgau werden die Erkenntnisse der Musikermedizin und der Musikphysiologie praxisnah in den Unterricht integriert

Unsere Partner bei dieser Arbeit sind die Techniker Krankenkassen, die Deutsche Rentenversicherung und das Institut für Musikermedizin des Universitätsklinikum Freiburg.

Unsere Schülerinnen und Schüler lernen

- · Stressbewältigungstechniken
- optimale Haltung am Instrument
- ganzheitliches Musizieren (Körper, Geist, Seele)
- Atemtechniken

Dadurch können Haltungsschäden und Überlastungssyndrome vermieden werden.

Die Musikschule im Breisgau wurde 2015 als "Gesunde Musikschule" zertifiziert.

Unsere Lehrkraft Frau Karin Penthaler, die auch ausgebildete Physiotherapeutin ist, bietet regelmäßig Beratung und Fortbildungen für Lehrkräfte und Schüler an.

Projektinitiator und –begleiter ist die Internationale Musikschulakademie Schloss Kapfenburg.

Haben Sie noch Fragen, dann sind wir Ihnen gerne weiter behilflich.

Weitere Informationen u.a. zu Unterrichtsform und Unterrichtsgebühren finden Sie unter: www.musikschule-breisgau.de

### Kontakt:

Musikschule im Breisgau Geschäftsstelle - Vörstetter Str. 3 -79194 Gundelfingen eMail: info@musikschule-breisgau.de Tel: 0761 589891



### **Gemeinde Bötzingen**

Die Gemeinde Bötzingen sucht zum **01. Mai 2017** eine **Reinigungskraft** für die Reinigung der Toiletten, Duschen und Umkleidekabinen im Freibad der Gemeinde während der Badesaison bis September 2017. Die Vergütung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 31. März 2017 an das Bürgermeisteramt 79268 Bötzingen, Hauptstraße 11.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen im Rathaus Bötzingen Herr Christian Bodynek unterTel.: 07663/9310-27 gerne zur Verfügung.

# Stellenausschreibung zur Ableistung eines freiwilligen sozialen Jahres oder Bundesfreiwilligendienst bei der Hermann-Brommer-Schule in Merdingen

Bei der Hermann-Brommer-Schule ist ab dem 01.09.2017 für die Dauer eines Jahres eine Stelle zur Ableistung eines freiwilligen sozialen Jahres oder im Rahmen des Bundesfreiwilligendienstes zu besetzen. Wir suchen eine geeignete Person, die Freude im Umgang mit Kindern hat und sich gerne in einem gut funktionierenden Betreuungsteam integriert. Die Arbeitszeiten liegen zwischen 7.00 bis 15.00 Uhr. Neben der Betreuung und Begleitung der Kinder vor, nach und während der Unterrichtszeiten sind noch in geringem Umfang einfache Verwaltungstätigkeiten zu erledigen. Mit Kreativität und Einfühlungsvermögen können Sie den Schulalltag der Kinder bereichern und selbst Impulse geben. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Diese bitten wir bis spätestens 31. März 2017 an die Gemeinde Merdingen, Kirchgasse 2 in 79291 Merdingen per Post oder per Mail an siebler@merdingen. de zu senden. Für Rückfragen steht Ihnen Herr Hauptamtsleiter Dietmar Siebler, Tel.: 07668-909410, gerne zur Verfügung. Die Stellenbesetzung wird in Kooperation und Trägerschaft mit dem Caritasverband für die Erzdiözese Freiburg vorgenommen. Deshalb bitten wir Sie, Ihre Bewerbung zusätzlich online unter www. freiwilligendienste-caritas.de einzureichen.

### Betreuungskräfte gesucht...

Für unsere Betreuungsangebote an der Neunlindenschule Ihringen und derMambergschule in Wasenweiler (vorrangig Mittags- und Nachmittagsbetreuung)suchen wir zum **nächstmöglichen Eintritt** verantwortungsbewusste, zuverlässige und kreative Personen als **Betreuungskräfte,** die Spaß an der Arbeit mit Schülerinnen und Schülern, der Klassenstufen 1 – 4 bzw.5 – 9 haben. Die Vergütung kann auf der Basis geringfügiger Beschäftigung erfolgen. Bewerbungen richten Sie bitte bis **27. März 2017** an das Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstr. 42, 79241 Ihringen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Hauptamtsleiter Meier unter Tel. 07668/7108-22 bzw. meier.andreas@ihringen.de gerne zur Verfügung.

# GROSSER KINDERSACHENMARKT UND KINDERFLOHMARKT IN WALTERSHOFEN

Am Samstag, den 25 März 2017 findet der bei Groß und Klein beliebte Waltershofener Kindersachenmarkt statt. Von 14.00 bis 16.00 Uhr können in der Steinriedhalle bei Kaffee und Kuchen gut erhaltene Kinderkleider, Spielsachen und viele andere Dinge für Kinder in reicher Auswahl günstig erworben werden. Vor der Halle werden Kinder ihre Spielsachen anpreisen.

Der Erlös wird - wie seit Jahren - wieder in ein bürgerschaftliches Projekt in Waltershofen fließen. (Anmeldemöglichkeit und Infos unter Tel. 07665/9344879 oder 6160)

### Das Team der Ehrenamtskoordinatoren im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald ist sehr gut aufgestellt



### Insgesamt sechs Koordinatoren unterstützen die Arbeit der Ehrenamtlichen in der Flüchtlingsbetreuung

Insgesamt sechs Stellen für sogenannte "Ehrenamtskoordinatorinnen und Ehrenamtskoordinatoren" sind im vergangenen Jahr im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald geschaffen worden. Mit diesem Team unterstützt das Landratsamt die Arbeit der ehrenamtlichen Helfer im Rahmen der Flüchtlingsbetreuung. Rund 1900 Ehrenamtliche engagieren sich im Landkreis für geflüchtete Menschen. Die Ehrenamtskoordinatoren sind räumlich aufgeteilt in unterschiedlichen Gemeinden tätig und stehen vor Ort, falls gewünscht, grundsätzlich als Ansprechpartner für die Gemeinden und die Ehrenamtlichen zur Verfügung. Sie können bei Bedarf die Ehrenamtlichen von organisatorischen Aufgaben entlasten und bei der Entwicklung wie Umsetzung neuer Ideen und Projekten unterstützen.

Gleichzeitig arbeiten die Koordinatoren eng mit den Sozialarbeitern des Landkreises zusammen und sind daher in der Regel gut darüber informiert, welcher Flüchtling Unterstützung benötigt und sich über ehrenamtliches Engagement freuen würde.

Das vielfältige ehrenamtliche Engagement hat die Kultur wie den sozialen Zusammenhalt des Landkreises in einem hohen Maß geprägt und mitgestaltet. Die Aufgaben der Ehrenamtskoordinatoren sind so unterschiedlich, wie auch die einzelnen ehrenamtlichen Helferkreise unterschiedlich sind. Ein Helferkreis hat beispielsweise die Idee, mit geflüchteten Kindern und Jugendlichen zu basteln. Hierzu sollen ebenfalls die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde eingeladen werden, um ein zwangloses Begegnen und Kennenlernen unterschiedlicher Kulturen zu ermöglichen. Bei der praktischen Umsetzung dieser Idee fungieren die Ehrenamtskoordinatoren sozusagen als Scharnier zwischen den Ehrenamtlichen, den geflüchteten Kindern und Jugendlichen wie den Bürgern und Bürgerinnen. Sie bringen die unterschiedlichen Gruppierungen und Interessen zusammen und unterstützen die Ehrenamtlichen bei der praktischen Umsetzung dieser Idee.

Wie sehr das ehrenamtliche Engagement nicht nur die Flüchtlinge selbst, sondern auch die Verantwortlichen in den Gemeinden des Landkreises unterstützt, haben Gemeindevertreter jüngst in der Veranstaltung "Gemeinden im Dialog" im Landratsamt mit großer Anerkennung zum Ausdruck gebracht. Im Rahmen dieser Veranstaltung kündigte das Landratsamt an, seinen Dank an die vielen Ehrenamtlichen mit einer eigenen Veranstaltung "Ehrenamt im Dialog" zum Ausdruck zu bringen. Diese soll in der ersten Jahreshälfte 2017 stattfinden.

Nähere Informationen und die Kontaktdaten der Ehrenamtskoordinatoren im Landkreis finden sich auf der Homepage des Landratsamtes unter www.breisgau-hochschwarzwald.de in der Rubrik "Flüchtlinge im Landkreis".

### Kräfte sammeln in Zeiten großer Strukturveränderungen in der Landwirtschaft

### Bäuerinnenkreis Breisgau-Hochschwarzwald trifft sich

In Zeiten großer Strukturveränderungen in der Landwirtschaft ist die Vereinbarkeit von Familie und Betrieb ein Meisterstück. Um die hohen, schwer erfüllbaren Anforderungen an eine Bäuerin zu bewältigen, muss sie sich die Zeit und den Raum gönnen können, Kräfte zu sammeln. Der Bäuerinnenkreis des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald trifft sich am Mittwoch, den 5. April 2017 von 9:00-13:00 Uhr in der Außenstelle des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald, Goethestr. 7 in Titisee-Neustadt zum Thema "Das Auf und Ab des Lebens und der Raum dazwischen". Referentin Meike Aselmeier gibt Tipps zum Kräfte sammeln. Eine Anmeldung zu dem Treffen ist bis zum 31. März telefonisch unter der Nummer 0761 2187-5922 oder per E-Mail an hannelore.green@lkbh.de möglich. Die Teilnahmegebühr beträgt fünf Euro.

### ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS



Für das Amts-, Mitteilungs- oder Infoblatt:



Anzeigentext: Bitte lesbar schreiben!		-	Carl I						
		200	Höhe:  Breite: 2 spaltig (90 mm  4 spaltig (184 mm						
		- 6	1						
			33989			in der Preisätzte finden Sie den Milleneterpreis (Anzug- genthöhe) für 1 Spotte (An- zeigentanste). Eine Spatte ist 45 mm breit (bzw. 47,5 mm mit Zwischennum). Multipi- zieren Sie den mm-Preis mit der Spattenanzahl 2 oder 4 und mit der mm-Höhe ihrer Anzeige.			
		Fa	rbe:			war rfart		ais	
		Die /	Anzei den K	ge(n) alend	) soll derw	(en) i	n de	r (de	n) fo
		- 1.	2	3	4	5	6	7	8
		9	10	11	12	13	14	15	16
		. 17	18	19	20	21	22	23	24
		25	26	27	28	29	30	31	32
		33	34	35	36	37	38	39	40
		41	42	43	44	45	46	47	48
☐ Anzeigenvorlage/ Logo wird per E-Mail an anzeigen@primo-stock Rechnung an:	ach de zugesandt.	I Promi							
ONGENRAMMER:	TELEFON								
IRMA:	TELEFAX								
TORBIAME/ NACHNAME:	MOBIL								
STRASSE	E-MAIL.								
Y.Z/, ORT									
Einzugsermächtigung									
□ Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug. □ Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf.	BANK								
KONTORNABER	IBAN I					- 1		1.1	
Auftrag erteilt!									
Auftrag erteilt!	UNITERSCHRIFT								

### **Zuverlässige Reinigungskraft gesucht:**

für das Blisterzentrum der Bad Apotheke in Umkirch. 1 - 2 mal pro Woche, ca. 6 Stunden, Stundenlohn 10,- €

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie Ihre Bewerbung bitte an:

Post: Blisterzentrum - Bad Apotheke

Im Brunnenfeld 3 79224 Umkirch

Tel. 0176 - 213 05 707 (auch WhatsApp)

E-Mail: o.seifert@blisterzentrum-suedbaden.de

Blisterzentrum

Für das Reinigen unserer Büro- & Sozialräume suchen wir 1-2 mal wöchentl.

eine Reinigungsfee / Raumpflegerin, welche diese Aufgabe gerne ausführen möchte.

Bitte bewerben Sie sich: V. Pröhl GmbH, Beregnungstechnik Am Gansacker 24, 79224 Umkirch T: 07665-7022, info@proehl-gmbh.de



### Steakhaus Hirschen in Reute

sucht ab sofort gelernte Servicekräfte

in Voll-, Teilzeit oder auf 450,- Euro-Basis. Tel. 0178-5193338

### Hilfskräfte nach Umkirch gesucht,

für Nebenbeschäftigung zur Lagerräumung, körperlich fit, Führerschein von Vorteil. Zeiteinteilung variabel, auch abends und Wochenende möglich 0172-7643319 / info@v3s.de

### Wir suchen:

#### Gelernte Gebäudereiniger (m/w)

in Umkirch in Vollzeit und Teilzeit (Stellennummer 9702).

Arbeitszeit bei Vollzeit: Mo-Fr nach Vereinbarung. Arbeitszeit bei Teilzeit: Mo-Fr von 16 bis 21 Uhr.

Infos: www.sodexo.de

Bewerben Sie sich per E-Mail unter bewerbung\_sodexo@concludis.de und tragen bitte in die Betreffzeile die Projektnummer ein.



### Wir suchen für unsere Käserei auf dem Breitenwegerhof

### Mitarbeiter/in

keine Vorkenntnisse nötig und

### Melker

für die Rinder-Milchviehherde des Breitenwegerhof (Ausbildung Voraussetzung)

Tel. 07663 / 912727





### Sonntagsmenü Ochsenfleisch 9,60 € Neu unser tägliches Pizzaspezial für 9,60 €

1xPizza + 1xkl Salat + 1x0,3 l Getränk

Reinigungskraft 1-2 x pro Woche für Zimmer gesucht Fam. Steigner freut sieh auf Ihre Reservierung 07641-9337973

Seit mehr als 30 Jahren der zuverlässige Reiseservice Ihres Mitteilungsblattes!



Gratis Parkplatz am Flughafen!



### Malerische Ostseeküste und idyllische Seenlandschaften

11.05. bis 18.05.2017

ab Friedrichshafen

Auf Wunsch Haustürservice zubuchbar

Reisepreis:

EZ-Zuschlag € 245,-

Rundreise und Ausflüge inkl. Eintrittsgeldern inklusive!

Ausführliche Infos: www.primo.globalis.de

Oder fordern Sie einfach unseren Sonderprospekt an!

Daisendorferstr. 34, 88709 Meersburg,

Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22, Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0 E-Mail: primo@aufundweg.net, internet: www.aufundweg.net

### Wir suchen zum Sofortkauf:

Baugrundstück, Einfamilienhaus, Doppelhaus, Reihenhaus, Mehrfamilienhaus oder Eigentumswohnung

SÜDBAU - Telefon 07681 - 20 92 886 info@suedbau-freiburg.de

Hugstetten · am Bahnhof 2a · "Ärztehaus" Ladengeschäft/Büro ab sofort zu vermieten 96 gm · Info 0171 - 208 60 08

# Das ideale Umfeld für Ihre Werbung



### WÄHLEN SIE ZWISCHEN 12 VERSCHIEDENEN SONDERSEITENTHEMEN AUS!

In den letzten Jahren gibt es einen eindeutigen Trend zu themenspezifischen Publikationen und zu redaktionellen Werbeformen. PRIMOVERLAG überträgt diese Trends auf die lokale Medienwelt und bietet Ihnen den idealen Werbeumfeld passend zu Ihrer Region. Platzieren Sie Ihre Anzeige dort, wo sich die Menschen bereits für Ihr Thema interessieren

Weitere Informationen unter www.primo-stockach.de



WIR BERATEN SIE GERNE PERSÖNLICH: Tel. 07771/9317-11

Fax 07771/9317-60

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

### **Ludwig Figlestahler**

### **Bestattungsdienst**

- + Überführung / Abholung
- + Aufgeben der Todesanzeige
- + individuelle Betreuung
- + Erledigung aller Formalitäten
- + Organisation der Beerdigung
- † Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668 / 902090, Mobil: 0170 / 2137708

Über 25 Jahre

## Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9

Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael Göhrig Eschenweg 3 79232 March

Telefon 07665-9 39 01 87 Telefax 07665-9 39 01 89



Verkauf - Beratung - Service

AEG & Miele Vertragshändler

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

# ahmida malerfachbetrieb



79232 March-Hugstetten Landstrasse 31a Telefon 0 76 65 / 4 12 23 Mobil 0170/4032663

info@ahmida.de www.ahmida.de

### Dr. A. Schymanski

Zahnärztliche Praxis

mit zahntechnischem Labor

Im Brünneleacker 10 79224 Umkirch

www.zahnarzt-umkirch.de

Tel. 0 76 65 / 70 80

#### ERK G

Auf unserem Werksgelände in Breisach-Niederrimsingen Samstag 18.03.2017, von 08:00 - 12:00 Uhr

Aus unserem umfangreichen Programm hochwertiger Betonprodukte verkaufen wir z.B. Pflastersteine, Gartenplatten, Stufen als 1b-Sortierung sowie Sonderse rien und Restposten gegen Bar- oder Kartenzahlung. Interessenten können die Ware gleich mitnehmen, selbstverständlich ist auch eine spätere Zufuhr gegen Kostenerstattung möglich.

Eine vorherige Besichtigung und Reservierung ist leider nicht möglich. Wir verpflichten Sie, unser Firmengelände nur mit ordnungsgemäß gesicherter Ware zu verlassen!

Birkenmeier Stein + Design GmbH 



#### Tierarztpraxis

Dieter Müller-Hohe prakt Tierarzt 79232 March-Buchheim, Stegenbachstr. 23 Tel. 07665-9328212

### Änderung der Sprechstundenzeiten

Ab dem 03.04.2017 ändern sich die Sprechstundenzeiten am Nachmittag. Wir bitten ab diesem Zeitpunkt um eine telefonische Terminvereinbarung.

Montag - Freitag 10-12 Uhr mit Terminvergabe

15-18 Uhr mit Terminvergabe

nach Vereinbarung

Infoseite im Internet: www.tierarztpraxis-mueller-hohe.de

erreichbar Mo - Do zwischen 9.00 - 16.00 Uhr

### Planen Sie mit uns!!!!!

Wir erfüllen Ihre individuellen Wünsche im Bereich:

- ⇒ Dachstühle/Anbauten
  - ⇒ Altbausanierung
    - $\Rightarrow$  Gaupen/Dachfenster
      - ⇒ Balkone/Treppenbau
        - ⇒ Pergolen/Carport

### Holzbau Lörch GmbH

Benzstr. 1 - 79232 March-Hugstetten - Tel. 07665/1773 Fax: 07665/4922 - www.holzbauloerch.de



# Unsere beliebteste Aktion startet in den Frühling!

Der Winter geht und die Blumen beginnen zu blühen - damit auch Ihr Geschäft aufblüht, starten Sie jetzt mit unserer beliebtesten Aktion in den Frühling!

Mit rabattierten Anzeigen im "Blättle" blüht Ihr Geschäft auf.

# Unsere Aktion gilt vom 27.2. - 23.4.17 in den Kalenderwochen 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 & 16.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 18 (Stand: Januar 2017).

\*Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagendaten bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschalten werden. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig.

E-Mail:

Homepage:

anzeigen@primo-stockach.de

www.primo-stockach.de

Telefon:

Telefax:

0 77 71/ 93 17-11

0 77 71/ 93 17-40















Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

ab sofort in Vollzeit:







## NOTRUFE ARZTE · APOTHEKEN · SOZIALEINRICHTUNGEN

### Wichtige Bereitschaftsdienste und Adressen

■ Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3 934293 Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr, zu den übrigen Zeiten: Polizeirevier Breisach,

Müllheimerstr. 1 07667 9117-0
■ Polizei 110
■ Feuerwehr 112

Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619

Bundeseinheitlicher Notruf

- für Rettungsdienst 112 - für Krankentransport 0761/19222

Universitäts-Kinderklinik, Freiburg
 Mathildenstr. 1, 79106 Freib.
 761 27043000
 Zentrale:
 0761 27020690

■ Gift Notruf Zentrale 0761 19240

Notdienst Bauhof
 Wasser - Wasserversorgung
 Umkirch GmbH
 Bereitschaftsnummer



Strom & Gas -Gemeindewerke Umkirch GmbH

Kundenservice 505-404 24 h Bereitschafts- und Entstördienst Verbundwarte badenova

(kostenlos) **0800 2767767**Taxi Stern 1212

■ Taxi Schätzle 7397
Auto-Telefon 0171 4519166

Ozon 0761 77555

Rechtsanwalt-Notdienst 0172 7451940 Rechtsberatung in unaufschiebbaren Strafund Zivilsachen. Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr

Recyclinghof, Am Gansacker 9a 7053 Öffnungszeiten:

Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr Freitag 14.00 - 16.00 Uhr Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

■ Grünschnittsammelstelle", Waltershoferstr.

Öffnungszeiten:

Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Notfallpraxis für Erwachsene
 Notfallpraxis für Kinder
 0180 6076111

■ Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst 0180 3222 555-41

■ Tierärztlicher

Notfalldienst 0761 72266

■ Apotheken

Samstag, 18.03.2017: Sonnenberg-Apotheke Opfingen, Freiburger Str. 8, 79112 Freiburg (Opfingen), Tel.: 07664 - 15 52

Rebtal-Apotheke Tiengen, Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00 Montag, 20.03.2017:

**Storchen-Apotheke Gottenheim,** Hauptstr. 18, 79288 Gottenheim, Tel.: 07665 - 57 17

Dienstag, 21.03.2017:

Sonntag, 19.03.2017:

**St. Wendelin-Apotheke,** Farbgasse 10, 79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12 **Mittwoch, 22.03.2017:** 

**Apotheke am Gutshof Umkirch,** Hauptstr. 9, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26

Donnerstag, 23.03.2017:

Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1, 79232 March (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16 Freitag, 24.03.2017:

Apotheke am Rathaus Reute, Hinter den Eichen 6, 79276 Reute, Breisgau, Tel.: 07641 - 91 29 12 Samstag, 25.03.2017:

**Bären-Apotheke in der March,** Hauptstr. 39, 79232 March, Breisgau (Buchheim), Tel.: 07665 - 22 52

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

■ **Telefonseelsorge** 0800 1110111 vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

■ Ökumenischer Seniorentreff Hauptstraße 7

jeden Donnerstag ab 15.00 Uhr, jeden ersten Dienstag im Monat Herrenstammtisch, mittwochs Veranstaltungen lt. Jahresprogramm und Mitteilungen im Nachrichtenblatt

■ Tageselternverein

Orte für Kinder Gundelfingen und Freiburger Umland e.V.

Vörstetter Str. 3, 79194 Gundelfingen
Fax: 0761 5899910, 0761 5899908
kontakt@tageselternverein-gundelfingen.de
Sprechzeiten: Mo/Mi/Fr 10.00 - 12.00 Uhr
Mi 15.00 - 17.00 Uhr

**■** Caritasverband

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...

Ihre Familie braucht Unterstützung?
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

■ Sozialverband VdK

- Ortsverband Umkirch

Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.
An den Stockmatten 2,
79350 Sexau.
07641 9677627

VdK

79350 Sexau, Fax: 07641 9679314 www.Vdk-Umkirch.de Email: info@VdK-Umkirch.de Ansprechpartner: Peter Schneble ■ Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen **07663 9148835** 

■ Kirchliche Sozialstation

Nördlicher Breisgau e.V.
Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen
Kirchlicher Pflegedienst
Häusliche Alten- u. Krankenpflege Hauswirtschaftliche Versorgung
"Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen"
Sprechstunde für Angehörige

von Menschen mit Demenz

Regina Schultis 07663/8969-260
Sprechstunden nach Vereinbarung

■ Sozialstation Dreisam gGmbH

Hugstetterstrasse 4, 79224 Umkirch Tel.: 07665/9473888, Fax: 07665/9473889 Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Intensivund Palliativpflege, Tagespflege, Nachtpflege

### ■ Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch



 Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger
 5290533

Aktivierender Hausbesuch nach Terminabsprache 6665+017672185227

Seniorengymnastik, montags,

9.30 Uhr. Rot-Kreuz-Raum

8565 + 6225

Seniorengymnastik, mittwochs, 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum Gutshof, Hauptstr. 3

Gutshof, Hauptstr. 3 **8565 + 99445** ■ Seniorenwassergymnastik, donnerstags,

9.00 Uhr u. 9.50 Uhr, Aquafit 5 14 79 und 940861
Tanzkreis ab 50, freitags,

9.30 Uhr, Bürgersaal **0761 445464**Bewegungstreff im Freien, **7468 oder 8397**donnerstags, 16.00 Uhr, Gutshofplatz,

donnerstags, 16.00 Uhr, Gutshofplatz, danach Radfahren oder Spaziergang Gemeinsam Kochen und Essen

nach Terminabsprache 7213

Gedächtnistraining
dienstags 10.00 Uhr 0176-72185227

■ Musikschule im Breisgau e.V.

Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891

Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3, Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

■ Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 9373920 Di.15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 12.30 Uhr u. 15.00 -19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.30 Uhr, Sa. 10.00 - 12.00 Uhr immer am 1. Samstag im Monat

**■** Friedhofsamt Umkirch

Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

■ Hospizgruppe Umkirch

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533

AWO Seniorenwohnanlage "Am Herrenwäldele"

und AWO Stützpunkt Umkirch

Hausleitung Frau Biewer-Block Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271 email: wal-umkirch@awo-bhe.de Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch



Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch

Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39 **Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:**Bürgermeister Walter Laub

 Öffnungszeiten des Rathauses:
 Montag - Donnerstag:
 8.00 - 12.00 Uhr, 7.30 - 12.30 Uhr, 7.30 - 12.30 Uhr, 14.00 - 16.00 Uhr, 14.

Dienstag: 14.00 - 16.00 Unr, Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr Bürgerbüro: 8.00 - 16.00 Uhr E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Anton Stähle, Primo-Verlagsdruck, 78329 Stockach Tel. (07771) 9317-11 • Fax (07771) 9317-40

E-Mail: info@primo-stockach.de Internet: www.primo-stockach.de

